

Expo

AUSSTELLUNGEN IN UND UM LUXEMBURG



Rosina Wachtmeister - Vernissage mardi le 30 avril au Parc Merveilleux à Bettembourg.

Arion

Marie-Thérèse Belva, Christine Cheigné, Martine Devillet, Brigitte Hayen et Simone Pütz-Finck

céramique sculpturale, création de bijoux, peinture et photographie, Galerie Ara Lunae (rue Porte Neuve, tél. 0032 63 23 49 86), *jusqu'au 28.4. ve. 9h - 12h + 14h - 18h, sa. + di. 14h - 18h.*

Laurence Dufrasne

aquarelles, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél.: 0032 63 22 04 39), *jusqu'au 28.4. ve. - sa. 14h - 18h.*

Bech-Kleinmacher

Jaana Antola

peintures, Wäimuseum, *jusqu'au 9.6. ve. - di. 14h - 24h.*

Bettembourg

André Feltz

peintures, Galerie d'Art Maggy Stein (château, tél.: 51 80 80-215), *jusqu'au 28.4. ve. 18h - 22h, sa. + di. 15h - 19h.*

Rinaldis Gio et Wozniak Sol

sculptures, Galerie B/C2 (63, route de Dudelange), *du 27.4. au 25.5. je. 18h - 22h, ve. 18h - 24h, sa. 14h - 24h, di 14h - 22h.*

Vernissage ce vendredi 26.4. à 19h.

Rosina Wachtmeister

Parc Merveilleux, *du 1.5. au 9.6., tous les jours de 11h - 17h.* Vernissage le 30.4. à 19h.

Bourglinster

Le Paysage Kirghiz,

peinture, art graphique, art décoratif et appliqué, design et photographie, château (tél.: 77 02 20), *du 27.4. au 12.5. me. - di. 14h - 18h.*

Clervaux

Britt Bernard

peintures et céramiques, Dexia Banque Internationale à

l'Alzette, tél.: 54 09 16), *jusqu'au 28.4. ve. - di. 15h - 19h.*

Echanges Esch-Berlin

Galerie d'Art du Théâtre municipal (122, rue de l'Alzette, tél.: 54 09 16), *du 1.5. au 13.5., ma. - di. 15h - 19h.* Vernissage le 30.4. à 18h.

Pit Weyer

affiches de théâtre, Foyer du Théâtre municipal *du 4.5. au 2.6., ma. - di. 15h - 19h.*

Florenville

Zimbabwe

exposition collective, sculptures, huiles sur toiles, photographies et peintures sur pierres, Galerie-Café des Arts (42a, place Albert 1er, tél.: 0032 61 23 34 14), *jusqu'au 2 mai.*

Hesperange

Pia Erpelding: Retrouvailles

peintures, Keramikatelier (383, rte de Thionville, tél.: 36 87 65) *du 26.4. au 18.5., ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Luxembourg

Arrêt sur images

regard sur l'historicisme dans la peinture européenne à partir de la collection Jean Pescatore, Villa Vauban (18, av. Emile Reuter, tél.: 47 96-30 61), *jusqu'au 28.4. ve. - di. 10h - 18h.*

Silvina Cerminara: Et si cela était un rêve ...

Galerie d'Art Déclit (15, rue J. B. Fresez, tél.: 22 94 95), *jusqu'au 4.5., ma. - sa. 14h - 18h.*

Joël Crespin

peintures sur toiles froissées, Galerie Schortgen (21, rue Beaumont, tél.: 26 20 15 10), *jusqu'au 28.5., ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.*

Juraj Dudas, Jerry Frantz et Dany Prum: RE: Location 1

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél.: 22 50 45), *jusqu'au 9.6., me., ve. - lu. 11h - 18h, je. 11h - 20h.*

Jan Exnar

sculptures en verre, Galerie J.-C. Chapelotte (4, avenue de la Liberté, tél.: 47 18 18), *jusqu'au 30.4., ma. - ve. 13h30 - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Hommage à L. S.

Senghor (1906 - 2001) Bibliothèque nationale (37, bd Roosevelt, tél.: 22 97 55 - 228), *jusqu'au 4.5., ma. - ve. 10h30 - 18h30, sa. 9h - 12h.*

Victor Hugo

livres et documents, Bibliothèque nationale (37, bd Roosevelt, tél.: 22 97 55 - 228), *jusqu'au 22.5., ma. - ve. 10h30 - 18h30, sa. 9h - 12h.*

Martin Kippenberger: Metro-Net Projects

photographies, Beaumontpublic + Königblock (21A, ave Gaston Diderich, tél.: 46 23 43), *jusqu'au 31.5., ma. - ve. 13h - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

L'effet Larsen

processus de résonances dans l'art contemporain, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél.: 22 50 45), *jusqu'au 9.6., me., ve. - lu. 11h - 18h, je. 11h - 20h.* Visites guidées cf. Wat ass lass.

Luxembourg - Banken und Architektur

LBLux S.A. (3, rue Jean Monnet), *vom 29.4. bis zum 24. 5., Mo. - Fr. 8h30 - 17h.* Eröffnung diesen Freitag 26.4. um 18h.

Christoph Mancke

sculptures et dessins, Galerie 19 rouge (19, rue St. Ulric), *jusqu'au 3.5., ma. - ve. 15h - 19h, sa. 15h - 18h.*

Marylène Negro: Regarde-moi dans les yeux

Stéphane Ackermann Art Agency (134, rue Adolphe Fischer, tél.: 48 38 87), *jusqu'au 8.6., je. - sa. 14h30 - 18h30.*

Bradley Owen et Anne Tomassini

peintures, Korschhaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél.: 22 28 40), *du 1.5. au 12.5., ma. - sa. 10h - 12h + 13h - 18h30, di. 15h - 18h.*

Marjetica Potrc

Alimentation Générale, Art Contemporain Nosbaum & Reding (101, rue Adolphe Fischer, tél.: 26 19 05 55), *jusqu'au 19.5., je. - sa. 13h30h - 19h.*

David Russon: Nine paintings in black and white

Congo (42-44, rue de Hollerich, tél. 48 28 95), *jusqu'au 9.5., tous les jours 19h - 1h.*

Claude Schmitz

bijoux de création, médailles contemporaines et encres de Chine Galerie Orfè (28, rue des Capucins, tél.: 22 23 25), *jusqu'au 30.4., ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Spektrum

Werke aus der Photographischen Sammlung der SK Stiftung Kultur, Köln, Am Tunnel (16, rue Zithe, tél. 40 15 24 50), *bis zum 28.4., Fr. 11h - 17h30, So. 14h - 18h.*

Tête à Tête

photographies, peintures, dessins et gravures, Galerie Schweitzer (24, avenue Monterey, tél.: 46 90 56), *jusqu'au 31.5., ma. - sa. 10h - 18h.*

Norbert Thomas

peintures et sculptures, Galerie Simoncini (22, rue Louvigny, tél.: 47 55 15), *du 27.4. au 2.6., ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.* Vernissage le 26.4. à 18h.

Wou a wat ech am léifste spillen

dessins d'enfants de 2 à 13 ans, Tunnel menant à l'ascenseur reliant le Grund à la Ville Haute, *tous les jours.*

Mersch

Christel Bak-Stalter: Fünf Autoren in fünf Räumen

Bilder und Künstlerbücher, Nationales Literaturzentrum, *bis zum 31.5., Mo. - Fr. 10h - 18h.*

Emmanuel Sogbadji

pastels secs, Brasserie Beim alen Tuurm (5-6, rue Jean Majerus, tél.: 32 68 55), *jusqu'au 17.5., lu. - je. 11h - 15h + 17h30 - 24h, ve. + sa. 11h - 15h + 17h30 - 01h, di. et jours fériés 11h - 24h.*

Metz

Philippe Bouveret

sculptures, Galerie de l' Arsenal (avenue Ney, tél.: 0033 3 87 39 92 00), *jusqu'au 19.5., ma. - di. 14h - 18h30.*

L'élégance et la nécessité

costumes de Lorraine, Musées de la Cour d'Or (2, rue de Haut-Poirier, tél.: 0033 3 87 68 25 00), *du 4.5. au 26.8., lu., me. - ve. 10h - 17h, sa. + di. 11h - 17h. Fermé les jours fériés.*

Eric Poitevin

photographies, Musées de la Cour d'Or (2, rue de Haut-Poirier, tél.: 0033 3 87 68 25 00), *jusqu'au 5.5., tous les jours 10h - 12h et 14h - 18h.*

Rythme des saisons, rythme des temps

photographies, Grand Hall de l' Arsenal (avenue Ney, tél.: 0033 3 87 39 92 00), *jusqu'au 28.4., ve. - di. 13h - 19h.*

Rumelange

Tatiana Kostrikova, Evgueni Kouznetsov, Joseph Dashevsky et Serguey Kostrikov

peintures et sculptures, Galerie d'art du centre culturel (99, Grand-rue), *du 4.5. au 12.5., 15h - 18h.* Vernissage le 3.5. à 20h.

Saarbrücken

Figur und Geste

europäische Nachkriegskunst aus der Nationalgalerie Berlin, Saarland Museum (Bismarckstr. 11-19, Tel.: 0049 681 99 6 4 - 0), *bis Ende August, Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

FRAC - Übergänge im Grenzbereich

projektorientierte Arbeiten, Rauminszenierungen und ergänzende Fotodokumentation, Stadtgalerie (St. Johanner Markt 24, Tel.: 0049 681 9 36 83 - 0), *bis zum 30.5., Di., Do. - So. 11h - 19h, Mi. 12h - 20h.*

Vebikus Schaffhausen

Austauschausstellung, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel.: 0049 681 37 24 85), *vom 26.4. bis zum 2.6., Di., Do - So. 10h - 18h Mi. 10h - 22h.*

Jean-Jacques Waltz und Tomi Ungerer: Hansi, Tomi und das Elsass,

Entwurfszeichnungen, Aquarelle, Karikaturen, Plakate, Geschirr, Spielzeug, Fotografien ..., Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15, Tel.: 0049 681 5 06 45 01), *bis zum 14.7., Di., Mi., Fr. + So. 10h - 18h, Do 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.*



Torsi aus Eisen und Sandstein

(greta) - Eisen trägt Brücken, Panzer, stützt Betonbauten, Tunnel, Türme ...

Es bildet das Grundgerüst technischer Perfektion. Sandstein taugt für Monumentales. Er ist Ausdruck naturgeschichtlicher Zeit, architektonischer Errungenschaft. Mit der physikalischen Beschaffenheit des Gebrauchsmetalls und des Gesteins setzt sich **Christoph Mancke** auseinander. Seit 1993 lehrt der Künstler Bildhauerei an der Europäischen Akademie für

bildende Kunst in Trier. Einblick in seine jüngsten Arbeiten gibt zur Zeit die **Galerie 19 rouge**. Balken, Kuben, Pfeiler, Reliefs erscheinen als abstrakte Vertreter skulpturaler Formen.

Mit dem chemischen Element Eisen assoziiert man Begriffe wie: Gewicht, Macht, Kraft, Robustheit. Ähnliche Attribute schreibt man ebenfalls dem Naturstoff Sandstein zu. Auch er stellt Stabilität dar. Witterungs- und Umwelteinflüsse bedingen das Rosten des Metalls. Korrosionsgefährdet ist genauso der Stein. Folglich setzt sich auf den Materialien eine besondere Oberflächenschicht und Färbung an. Manckes Plastiken liefern eine Form- und Materialanalyse der Stoffe, zudem eine Infragestellung ihrer Charakterisierung. Dabei dienen Eisen und Sandstein nicht ausschließlich als Medien für eine zu schaffende Form, sondern sind als Bedeutungsträger in der Natur und Gesellschaft zu verstehen.

Trier

Teresa Chiao: Chinesische Schreibkunst

Kalligraphie, Galerie der TUFA (Wechselstraße 4 - 6, Tel.: 0049 651 4 07 17), *bis zum 28.4., Fr. 14h - 17h, Sa. + So. + Feiertage 11h - 17h.*

Irmela Schramm: Hass vernichtet

Fotografien, Zivildienstschule (Römerstraße 100), *bis zum 30.4., Mo. - Do. 8h30 - 16h, Fr. 8h30 - 13h.*

Rudolf Steinheuer:

Freie Grafik

Tuschezeichnungen, Galerie der TUFA (Wechselstraße 4 - 6, Tel.: 0049 651 4 07 17), *bis zum 28.4., Fr. 14h - 17h, Sa. + So. + Feiertage 11h - 17h.*

Vianden

Céelle,

huiles, aquarelles et gravures, château (tél.: 83 41 08), *du 27.4. au 26.5., ts les jours 10h - 18h.*

Wiltz

Emile Guillaume et Louis Lambert:

L'Energie de la couleur, peintures, Galerie d'Art du château (tél.: 95 74 44), *du 4.5. au 25.5., ts. les jours 10h - 17h.* Vernissage le 4.5. à 19h.